



Washington State Department of Agriculture News Release

Para la disseminación inmediata: 8 de Abril de 2002 (02-16)
Contactar: Don Tapio (360) 482-2934
Jorge Lobos (509) 225-2641

WASHINGTON STATE DEPARTMENT OF AGRICULTURE
P.O. Box 42560, Olympia, Washington 98504-2560

Clases de pesticidas para ayudar a la fuerza laboral hispanohablante a obtener licencias

OLYMPIA – En cooperación con la Extensión Cooperativa de la Universidad del Estado de Washington, el Departamento de Agricultura Estatal conducirá dos clases para personas hispanohablantes que trabajan con pesticidas. La primera es una semana de instrucción sobre pesticidas en Rochester y la segunda clase implica cuatro horas de clases para certificación en Olympia. Ambas clases serán la última semana del abril.

Las clases serán conducidas por Jorge Lobos, un especialista en pesticidas bilingüe del Departamento de Agricultura de la oficina de Yakima. Las clases están diseñadas para proporcionar a los trabajadores hispanohablantes con la información necesaria para aplicar pesticidas con seguridad y en forma correcta.

Las primeras clases proporcionan entrenamiento para ayudar a los individuos a prepararse para un examen requerido por ley para ser un aplicador de pesticidas certificado. Las clases serán de 6 de la tarde a 9 de la tarde del 22 al 26 de abril en la Preparatoria de Rochester, 19800 Carper Road en Rochester.

“Los individuos que completen la instrucción y que quieran tomar el examen para la certificación pueden tomar el examen el viernes 26 de abril de 6 de la tarde a 9 de la tarde,” dijo Don Tapio, agente de área de extensión de WSU.

“Los que toman las clases debe ser capaces de completar exitosamente el examen del WSDA el 26 de abril,” dijo Paul Figueroa, un especialista de pesticidas del departamento en Olympia. Figueroa mencionó que la clase beneficiará a los trabajadores que aplican pesticidas en los bosques, criaderos o viveros de árboles, en plantaciones de árboles de navidad y en otras áreas agrícolas. Los otros trabajadores que se beneficiarían son aquellos que hacen aplicaciones de pesticidas al borde de los caminos o carreteras para su mantenimiento y en áreas industriales.

Las clases son gratis, pero hay un derecho para la licencia de aplicador privado de \$25 y \$50 para la licencia de operador comercial. Para registrarse, llamar a Don Tapio, a la Universidad del Estado de Washington, al (360) 482-2934 o al correo electrónico: tapiod@wsu.edu y preguntar por las clases del 22 al 26 de abril para obtener la licencia.

MORE

Pesticide classes in Spanish — Page 2
April 8, 2002

“No hay preguntas en el examen que no estén en el manual,” dijo Don Tapio. El manual se puede comprar por \$9 más el envío e impuesto llamando la oficina de boletines de WSU al (800) 723-1763. Pida el manual MISC 0126S. El manual se puede comprar el primer día de la clase por \$10.

Clases de certificación en Olympia

La segunda clase es de cuatro horas para certificación para trabajadores hispanohablantes. La clase proporcionará información sobre identificación de malezas, el equipo de protección, prevención de la deriva o desvío del rocío y una discusión de las leyes y reglamentos para el uso seguro de pesticidas. A los participantes se les concederán cuatro créditos de certificación para ayudar a mantener sus licencias.

La clase será el 26 de abril de 8 de la mañana al mediodía en el Edificio de Recursos Naturales (Natural Resources Building) en las salas o cuartos 175 A & B. El Edificio está en 1111 Washington St. SE, Olympia. Las clases de certificación son gratis, pero los participantes deben registrarse llamando a Don Tapio a la Universidad del Estado de Washington, al (360) 482-2934 o vía correo electrónico: tapiod@wsu.edu.

###